

Cyrill Schürch

# La matta e la rosa

TTBB

EXEMPLAR  
D'INVISTA

# La matta e la rosa

TTBB

Text: Leza Uffer  
Musik: Cyrill Schürch

Con ardore ♩=56

Tenor I *mp*  
Ster sas sei-ra da ran-di-a e-na mat-ta vai-a vi-a sper sia tge-sa tot cun-tain-ta, e-na

Tenor II *mp*  
Ster sas sei-ra da ran-di-a e-na mat-ta vai-a vi-a sper sia tge-sa tot cun-tain-ta, e-na

Bass I *mp*  
Ster sas sei-ra da ran-di-a e-na mat-ta vai-a vi-a sper sia tge-sa tot cun-tain-ta, e-na

Bass II *mp*  
Ster sas sei-ra da ran-di-a e-na mat-ta vai-a vi-a sper sia tge-sa tot cun-tain-ta, e-na

*mp*



*Poco mosso*

ro - sa ain-ta man, e - na ro - sa ain-ta man. Ed ia va spe-ro cun - bra - ma tgi la

ro - sa ain-ta man, e - na ro - sa ain-ta man. Ed ia va spe-ro cun bra - ma tgi la

ro - sa ain-ta man, e - na ro - sa ain-ta man. Ed ia va spe - ro cun - bra - ma tgi la

ro - sa ain-ta man, e - na ro - sa ain-ta man. Ed ia va spe - ro cun bra - ma tgi la

*f*, *mp*, *mf*, *f*

*f*, *mp*, *mf*, *f*

*f*, *mp*, *mf*, *f*

*f*, *mp*, *mf*, *f*



8  
 be - la mat-ta m'a-ma, e car - ti - a tg'el-la muain-ta spert sia ro - sa or da man, spert sia  
 be - la mat-ta m'a-ma, e car - ti - a tg'el-la muain-ta spert sia ro - sa or da man, spert sia  
 be - la mat-ta m'a-ma, e car - ti - a tg'el-la muai-ta spert sia ro - sa or da man, spert sia  
 be - la mat-ta m'a-ma, e car - ti - a tg'el-la muain-ta spert sia ro - sa or da man, spert sia

19  
 poco rit. . . . . tempo primo  
 ro - sa or da man. La mat - te - ta feg-na nei-ra am fa-sche-va be - la tschei - ra, ma el - la ti - gni-va  
 ro - sa or da man. La mat - te - ta feg-na nei-ra am fa-sche-va be - la tschei - ra, ma el - la ti - gni-va  
 ro - sa or da man. La mat - te - ta feg-na nei-ra am fa-sche-va be - la tschei - ra, ma el - la ti - gni-va  
 poco rit. . . . .  
 ro - sa or da man. La mat - te - ta feg-na nei-ra am fa-sche-va be - la tschei - ra, ma el - la ti - gni-va

stain-ta si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man.

stain-ta si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man.

stain-ta si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man, ro - sa ain-ta man.

stain-ta si-a ro - sa ain-ta man, si-a ro - sa ain-ta man, ro - sa ain-ta man.

molto rit.

La matta e la rosa

Das Mädchen und die Rose

Stersas seira da randia  
ena matta vaia via  
sper sia tgesa tot cuntainta,  
ena rosa ainta man.

Vorgestern Abend, Sonnenaufgang  
hab ich dich gesehen  
in Frieden in seinem Haus sitzend,  
die Rose in seiner Hand.

Ed ia va spero cun brama  
tgi la bela matta m'ama  
e cartia tg'ella muainta  
spert sia rosa or da man.

Und ich habe sehnsüchtig gehofft,  
dass mich das schöne Mädchen liebe,  
und gehe ich, es bewege  
sich, die Rose aus der Hand.

La matteta fe  
am fascheva bela tse  
ma ella m'iva stainta  
sia rosa ainta man.

Das hübsche schwarzhäutige Mädchen  
machte mir schöne Augen,  
aber es hielt fest  
seine Roses in

- Lied (1911/1932)